

Translator's Foreword

The present volume is an English rendition of a 194-page collection of articles in Persian compiled by the Institute for Compilation and Publication of Imām Khomeinī's Works. Exceptions are the articles of Irmgard Pinn, Josef Proglar, Muhib Opeloye, 'Imad Bazzi, and Sulayman 'Umran Kilimili, which are originally written in English.

Footnotes with the sign, "[Trans.]" at the end are not that of the authors and thus, not in the original text, but provided by the translator to facilitate better understanding for the English readers.

Personal thanks are due to friends and voluntary consultants on the proper understanding of some dubious and equivocal lines: Majid Karimi, Sayyed Solaiman Sadat and Sayyid 'Abbas Radawi of the Institute's Translation Unit.

The efforts of my better half, Leilali, in assisting me typesetting this book deserve acknowledgment.

I am also indebted to the editor, Mohammad Hossein Hafezian and Majid Karimi, the proofreader, who went through the manuscript meticulously, particularly with respect to its integrity vis-à-vis the original Persian text, as well as to the proper choice of equivalent words and expressions. Yet, any error that may be detected in the text is mine.

Mansoor L. Limba

<mlimba@diplomats.com>

December 3, 2003

Shawwāl 8, 1424 AH

Āzar 12, 1382 AHS